

# Adviento

**Viernes 30 Noviembre**

**MISA Y ORACIONES POR EL DÍA  
MUNDIAL DEL SIDA Y POR TODOS  
AQUELLOS QUE ESTÁN SUFRIENDO**

Misa de la 5:30 de la tarde (bilingüe)  
seguido por Vigilia y Candelas en  
las gradas de la Catedral  
Servirán refrescos seguido la Vigilia  
SALÓN DE CONFERENCIAS DEL NORTE

**Domingo 2 de Diciembre**

**I DOMINGO DE ADVIENTO**

Horario regular de Misas  
Bendición y Encendido de la Corona de Adviento  
en la Misa de español 1:00 de la tarde  
Domingo de Hospitalidad, café y refrescos después  
de las Misas de 8:30, 10:00 y †11:30 de la mañana,  
y 1:00 de la tarde

SALÓN DE CONFERENCIAS DEL NORTE  
*Hay confesiones después  
de la Misa de 1:00 de la tarde.*

**Sábado 8 de Diciembre**

**SOLEMNIDAD DE LA INMACULADA  
CONCEPCIÓN DE LA VIRGEN MARÍA**

*Día de Obligación*

Horario de Misas (en inglés):  
Misa de Vigilia (diciembre 7) 5:30 de la tarde,  
8:00 de la mañana,  
12:10 del mediodía

**RETIRO DE ADVIENTO**

8:30 de la mañana hasta las 4:00 de la tarde  
SALÓN DE CONFERENCIAS DEL NORTE

**Domingo 9 de Diciembre**

**II DOMINGO DE ADVIENTO**

Horario regular de Misas  
**CELEBRACIÓN DE LA VIRGEN DE GUADALUPE**

**Misa en español 1:00 de la tarde**

Habrán refrescos y música después de las Misas de  
8:30, 10:00 y †11:30 de la mañana y 1:00 de la tarde  
SALÓN DE CONFERENCIAS DEL NORTE

*No hay confesiones después  
de la Misa de 1:00 de la tarde.*

† ~ Hay intérprete para sordos



**Martes 11 de Diciembre**

**GRUPO DE ORACIÓN**

Rosario 7:00

Reflexión: *La Encarnación de la Palabra  
y el 'Si' de una Joven*  
7:30 de la tarde

**Rev. Mariano Vicchi**

SALÓN DE CONFERENCIAS DEL OESTE

**Miércoles 12 de Diciembre**

**DÍA DE LA VIRGEN DE GUADALUPE**

Misa de la 7:00 de la tarde (bilingüe)  
Refrescos y música después de las Misa  
SALÓN DE CONFERENCIAS DEL OESTE

**Domingo 16 de Diciembre**

**III DOMINGO DE ADVIENTO**

**DOMINGO GAUDETE**

Horario regular de Misas

**VILLANCICOS Y REFLEXIONES**

**SOBRE LA VENIDA**

**DE NUESTRO SEÑOR (EN INGLÉS)**

7:30 de la tarde  
Coro de la Catedral

**Martes 18 de Diciembre**

**SERVICIO PENITENCIAL Y CONFESIONES**

†12:10 del mediodía

Habrán varios sacerdotes confesando en diferentes  
idiomas incluyendo español

**Domingo 23 de Diciembre**

**IV DOMINGO DE ADVIENTO**

Horario regular de Misas

**Misa en español 1:00 de la tarde**

† ~ Hay intérprete para sordos

Todos los eventos de la Catedral  
están abiertos al público.  
Donaciones son aceptadas y agradecidas.

# Navidad

## SOLEMNIDAD DE LA NATIVIDAD DEL SEÑOR

**Lunes 24 de Diciembre**

**NOCHEBUENA**

**PRELUDIO DE VILLANCICOS**

**4:00 DE LA TARDE**

Coro Contemporáneo

**MISA DE VIGILIA DE NAVIDAD**

**4:30 DE LA TARDE (EN INGLÉS)**

**PRELUDIO DE VILLANCICOS**

**9:15 DE LA NOCHE**

Festival Cantores de San Mateo

† **MISA SOLEMNE DE NAVIDAD**

**10 DE LA NOCHE**

*La Rectoría se cerrará a 2:00 de la tarde.*

**Martes 25 de Diciembre**

**DÍA DE NAVIDAD**

*La Catedral se abrirá a las 7:30 de la mañana.*

Horario de Misas (en inglés):

8:30, 10:00 y †11:30 de la mañana

**Misa en español 1:00 de la tarde**

**Bendición del Niño Jesús - Nacimiento**

*La Catedral se cerrará después de la Misa de  
1:00 de la tarde. No hay confesiones después  
de la Misa. La Rectoría estará cerrada.*

**Miércoles 26 de Diciembre**

**FIESTA DE SAN ESTEBAN**

Horario de Misas (en inglés):

8:00 y 12:10 del mediodía

*No hay confesiones a 11:00 de la mañana.*

*La Catedral se cerrará a 1:00 de la tarde.*

*La Rectoría estará cerrada.*

**Domingo 30 de Diciembre**

**LA SAGRADA FAMILIA**

**JESÚS, MARÍA Y JOSÉ**

Horario regular de Misas

**Lunes 31 de Diciembre**

*La Rectoría estará cerrada.*

*Para misa de vigilia Día Santo 31 de diciembre,  
vea el horario de misas del 1 de enero.*

† ~ Hay intérprete para sordos

# Año Nuevo 2019

## Martes 1 de Enero

### SOLEMNIDAD DE MARÍA, MADRE DE DIOS

*Día de Obligación*

Horario de Misas (en inglés):

Misa de Vigilia (diciembre 31) 5:30 de la tarde

Misas 1 de enero:

*La Catedral se abrirá a las 9:00 de la mañana.*

10:00 de la mañana

11:30 de la mañana

### Misa en español 1:00 de la tarde

*La Catedral se cerrará después de la Misa de 1:00 de la tarde.*

*La Rectoría está cerrada.*

## Domingo 6 de Enero

### SOLEMNIDAD DE LA EPIFANÍA DEL SEÑOR

Horario regular de Misas

### Misa en español 1:00 de la tarde

*No hay confesiones después de la Misa de 1:00 de la tarde.*

## Domingo 13 de Enero

### FIESTA DEL BAUTISMO DEL SEÑOR

Horario regular de Misas

### Misa en español 1:00 de la tarde

*No hay confesiones después de la Misa de 1:00 de la tarde.*

*Ayúdenos a todos a disfrutar la belleza de este tiempo de Navidad haciendo una contribución por medio de los sobres marcados "Ofrenda de Flores" que se encuentran en los bancos. Su donación nos ayudará a decorar la Catedral apropiadamente durante estos días. ¡Gracias por su apoyo y generosidad!*

Teléfono de la Rectoría: 202-347-3215

Fax de la Rectoría: 202-347-7184

*Correo Electrónico:*

cathstmatt@stmatthewscathedral.org

*Página Digital:*

www.stmatthewscathedral.org

*Facebook:*

www.facebook.com/st.matthews.cathedral

*Twitter:*

@msgrijameson

*Instagram:*

@stmatthewsdc

*360° Tour Virtual:*

tour.stmatthewscathedral.org

La Catedral está localizada entre la Avenida Connecticut y la calle 17 al Noroeste.

La Catedral está abierta el domingo de 6:30 de la mañana a las 7:00 de la tarde, de lunes a viernes de 6:30 de la mañana a las 6:30 de la tarde, y el sábado de 7:30 de la mañana a 7:30 de la tarde.

Las estaciones de metro más cercanas son en la línea roja Farragut North y Dupont Circle. Varias líneas de autobuses paran en la Avenida Connecticut cerca de la Catedral. Para más información llame a la rectoría: 202-347-3215.

La rectoría está localizada en la misma dirección de la Catedral, a tres puertas a la derecha de la Catedral. Está abierta, de lunes a jueves, de 9:00 de la mañana hasta las 8:00 de la noche y viernes a domingos de 9:00 de la mañana hasta las 4:00 de la tarde (a menos que haya algún cambio).

# ADVIENTO Y NAVIDAD 2018

## Programa de Liturgias y Actividades



*"¿Así amó, Dios al mundo! Le dio al Hijo Único, para que quien cree en Él no se pierda, sino que tenga vida eterna."*

JUAN 3:16

**Rev. Monseñor W. Ronald Jameson, V.F.**

Rector

**Rev. Agustín López**

Vicario Parroquial

CATEDRAL DE SAN MATEO APÓSTOL  
WASHINGTON, D.C.

